

Fecha de aprobación: 26/06/2024

Guía docente de la asignatura

## Idioma Moderno Inicial 1: Hebreo (29411Q1)

<b>Grado</b>	Grado en Antropología Social y Cultural	<b>Rama</b>	Ciencias Sociales y Jurídicas
--------------	---	-------------	-------------------------------

<b>Módulo</b>	Formación Avanzada y Aplicada en Antropología	<b>Materia</b>	Idioma Moderno
---------------	---	----------------	----------------

<b>Curso</b>	4 <sup>o</sup>	<b>Semestre</b>	1 <sup>o</sup>	<b>Créditos</b>	6	<b>Tipo</b>	Optativa
--------------	----------------	-----------------	----------------	-----------------	---	-------------	----------

### PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

- Ninguno

### BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

- Escritura y lectura
- Los pronombres personales independientes
- El nombre. Género y número. El artículo. Nombre y adjetivo.
- El sistema verbal hebreo: introducción general
- Presente e infinitivo conjugación básica (pa'al). Verbo regular e irregular.
- Oración nominal y verbal.

### COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

#### COMPETENCIAS GENERALES

- CG02 - Ser capaz de organizar y planificar los datos disponibles sobre un tema para aplicarlos a la resolución de problemas o la generación y presentación de argumentos.
- CG04 - Ser capaz de acceder a la información relevante a un tema o cuestión propia de su campo de estudio.
- CG05 - Ser capaz de recuperar, registrar y gestionar la información recogida sobre un tema o cuestión propia de su campo de estudio.
- CG06 - Ser capaz de interpretar y reunir datos relevantes para emitir juicios críticos.
- CG07 - Desarrollar destrezas en la detección, planteamiento y resolución de problemas relativos al área de estudio.
- CG09 - Ser capaz de comprender y expresarse oralmente y por escrito en castellano utilizando el lenguaje especializado.
- CG10 - Desarrollar habilidades y destrezas que favorezcan las relaciones interpersonales.



- CG11 - Ser capaz de trabajar en equipo y en grupos interdisciplinares y multiculturales.
- CG12 - Ser capaz de aplicar el razonamiento crítico y el razonamiento lógico con independencia de juicio.
- CG13 - Ser capaz de tomar decisiones de forma autónoma y reflexiva.
- CG14 - Reconocer y respetar la diversidad social y cultural en sus diversas dimensiones.
- CG15 - Ser capaz de aplicar un compromiso ético a todas sus actuaciones como antropólogo.
- CG16 - Ser capaz de aprender de forma autónoma.
- CG17 - Ser capaz de adaptarse a nuevas situaciones sociales, culturales y laborales.
- CG18 - Ser capaz de aplicar los conocimientos, habilidades y actitudes adquiridas a la práctica profesional.
- CG19 - Comprometerse con la cultura del esfuerzo y de la excelencia científica y profesional.
- CG20 - Ser capaz de tomar iniciativas y mostrar un espíritu emprendedor en su práctica profesional.
- CG21 - Comprometerse en su práctica profesional con los Derechos Humanos y los valores democráticos.
- CG22 - Comprometerse en su práctica profesional con la igualdad de género, la cultura de la paz y la sostenibilidad medioambiental.

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE03 - Ser capaz de aplicar una perspectiva holista al estudio de los sistemas socioculturales.
- CE07 - Conocer los mecanismos de construcción de la diferencia y la identidad, así como de las desigualdades vinculadas con la etnicidad, la clase, o el género-sexo.
- CE12 - Conocer el análisis antropológico e histórico de los procesos culturales de enfermar, sanar y curar.
- CE13 - Conocer la teoría y la interpretación de los diversos sistemas simbólico-cognitivos.
- CE15 - Conocer los diversos sistemas de adaptación cultural al entorno.
- CE17 - Ser capaz de analizar las instituciones culturales dentro de configuraciones sociales e históricas amplias e integradas.
- CE19 - Ser capaz de relacionar e integrar los conocimientos de Antropología con los de otras disciplinas afines.
- CE30 - Saber registrar, analizar e interpretar las informaciones obtenidas a través del trabajo de campo etnográfico estableciendo relaciones de confianza con los sujetos que estimulen la producción y fiabilidad de los datos.
- CE34 - Conocer los instrumentos específicos para investigar el patrimonio etnológico tangible e intangible.
- CE35 - Ser capaz de diagnosticar y mediar en situaciones de conflicto intercultural.

### RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- El objetivo principal es promover la capacidad de comunicación oral y escrita en lengua hebrea moderna, a partir del Marco Europeo de Referencia para las lenguas desarrollado por el Consejo de Europa en un nivel **A1**, que se corresponde con el Nivel **A1** del sistema israelí de enseñanza del hebreo para hablantes de otras lenguas:
  - Ser capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.
  - Presentarse a sí mismo y a otros.
  - Pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las



personas que conoce.

- Relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

## PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

### TEÓRICO

- PRIMER BLOQUE: LECTURA Y ESCRITURA
- 1. Consonantes álef, he, yod, min, nun y taw. Las vocales a, i. El shewá.
  - Oraciones interrogativas: ¿quién? ¿Qué?
- 2. Consonantes guímel, dálet, lámed, resh y shin. Vocal e. Diptongo ei.
  - El nombre en singular masculino y femenino.
  - El artículo.
  - Oraciones interrogativas: ¿De dónde?
- 3. Consonantes waw, zayin, het y tet. Vocal o.
  - El nombre en plural masculino y femenino.
  - El presente de la conjugación básica (pa'al): singular masculino y femenino. Verbo regular y raíces ayin-waw.
  - Oración verbal positiva y negativa.
  - La conjunción waw
- 4. Consonantes sámej, ayin, tsade y qof. Vocal u.
  - El presente de la conjugación básica (pa'al): plural masculino y femenino. Verbo regular y raíces ayin-waw y lámed-he.
  - Oraciones interrogativas: ¿A dónde?
- 5. Las begadkefat con daguash.
  - El presente piel del verbo regular.
  - Preposiciones + artículo: bë
- 6. Las begadkefat sin daguash.
  - El presente de la conjugación básica (pa'al): raíces lámed-álef.
  - Preposiciones + artículo: lë y min.
  - Oraciones interrogativas: ¿Dónde?
- 7. Signos especiales.
  - El presente de la conjugación básica (pa'al): raíces pe-yod.
  - ¿Qué hora es? (I)
- SEGUNDO BLOQUE: EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA
- 8. “Hola, yo soy...”
  - El plural de los nombres femeninos.
  - Oraciones impersonales.
  - Oraciones interrogativas: ¿cómo? ¿Cuánto? ¿Cuándo?
  - Números cardinales femeninos: 1-10.
- 9. “Un apartamento en la calle...”
  - Flexión del adjetivo. Adjetivo y nombre.
  - Oraciones interrogativas: ¿Cuál?
- 10. “¿Cuánto cuesta?”
  - Kol + nombre indeterminado: “Todos los días...”
  - El adjetivo y el nombre determinado.
  - Números cardinales masculinos: 1-10.
  - ¿Qué hora es? (II)
- 11. “En la librería”
  - La preposición de complemento directo et
  - El adjetivo y el nombre con preposición.



- Días de la semana.
- 12. “¿Qué leer, qué comer, qué ponerse?”
  - Infinitivo de la conjugación básica (pa'al). Verbo regular, verbos de primera y tercera gutural.
  - Rotseh + infinitivo.
- 13. “No quiero levantarme, no quiero venir, no quiero cantar”
  - Infinitivo de la conjugación básica (pa'al), verbos ayin-waw.
  - Oraciones causales.
  - Números 20-100.
  - ¿Qué hora es? (III)

## PRÁCTICO

- Debido a la naturaleza de la asignatura, dedicada a la enseñanza del nivel inicial de una lengua extranjera, el temario arriba desarrollado tiene carácter teórico-práctico.

## BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- **Métodos de Hebreo:**
  - Chayat, Sh. – Israeli, S. – Kobliner, H., 'Ibrit min ha-hathalah (he-hadaš). Hēleq Alef – New Hebrew from Scratch. Jerusalem: Academon, 2000.
- **Gramáticas:**
  - Ferre, L. – Moreno Donaire, P. – Caballero Navas, C., Introducción al hebreo. Granada: Editorial Universidad de Granada, 2003 (2ª edición revisada).

### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- **Métodos de Hebreo:**
  - Aprenda Hebreo. Talk Now! Principiantes. Euro Talk interactive, 2003. (DVD, CD-Rom)
  - Bienvenido al Hebreo. Tel Aviv: Prolog, 2005. (DVD, CD-Rom)
  - Coffin, E. A., Encounters in Modern Hebrew, level 1. Michigan: University of Michigan Press, 1992.
  - Cohen, M., Po'alei Binian: Sefer le-limud hapo'al. Jerusalem: Rehelim, 2000.
  - Davka Dikduk 2. Chicago: Davka Corporation, 2003. (DVD, CD-Rom)
  - Davka Dikduk. Chicago: Davka Corporation, 2001. (DVD, CD-Rom)
  - Esmeli, M., Dapei tirgul le-alef-bet al pi ha-sefer 'Ibrit min ha-hathalah. Jerusalem: Academon, 1994.
  - Farastay, E., Ha-po'al. Jerusalem: Academon, 1982.
  - Hebreo įtan simple! Curso audiovisual en cassettes para autodidactas. Tel Aviv: Prolog, 1993.
  - Kobliner, H., Yeš! Hoberet ha- 'ešreh targilim we-qetaei qri'ah le-sefer 'Ibrit min ha-hathalah. Jerusalem: Academon, 1994.
  - Lauden, E. – Weinbach, L., Šihot šel yom yom. Tel Aviv, 1990.
  - Modern Hebrew! A Comprehensive Method. Chicago: Davka Corporation, 2001. (DVD, CD-Rom)
  - Tirkel, E., EL hebreo a su alcance. Tel Aviv: Achiasaf Publishing House, 2000.
  - Weil, T. – Farastay, E., Ha-po'al le-lomdey 'ibrit. Netiot we-targilim. Jerusalem:



Academon, 1996.

- **Gramáticas:**
  - Coffin, E. A. - Bolozky, S., A Reference Grammar of Modern Hebrew. Cambridge: Cambridge University Press, 2005
  - Feldhendler, M-P., Grammaire pratique de l'hébreu israélien. Paris: Ellipses Édition, 2003.
  - Kuzar, R., Rešimat pritey morfología we-tahbir le-hora'at `ibrit be-šeš ramot. Jerusalem: Academon, 1991.
- **Diccionarios:**
  - Targarona Borrás, J., Diccionario hebreo-español. Barcelona: Riopiedras, 1995.
  - Nuevo Diccionario. Español-Hebreo. Hebreo-Español. Jerusalén: Zack Ediciones, 2005.
  - Lazar, Y., Ha-Milon ha-ivri he-hadash, Jerusalén 2005.

## ENLACES RECOMENDADOS

- <https://my-jewish-games.com/>
- <https://www.masteranylanguage.com/c/r/o/Hebrew/Games>
- <https://www.lexisrex.com/Hebrew/Word-Games>
- <https://www.learnhebrewpod.com/multimediacontent/matching>
- <http://www.akhlah.com/memory-game/>
- <https://www.learnhebrewpod.com/multimediacontent/matching>
- <https://www.laits.utexas.edu/hebrew/index.html>
- <http://morfix.co.il/>
- <http://www.benyehuda.org/>
- <http://www.hebrew.ecott.ch/>
- <http://www.kizur.co.il/home.php>
- <https://www.hebrew-verbs.co.il/>

## METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Lección magistral/expositiva.
- MD02 - Sesiones de discusión y debate.
- MD05 - Seminarios.
- MD06 - Análisis de fuentes y documentos.
- MD07 - Realización de trabajos en grupo.
- MD08 - Realización de trabajos individuales.

## EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

### EVALUACIÓN ORDINARIA

- La nota final comprenderá la **evaluación continua** de la totalidad de las actividades realizadas a lo largo del semestre a partir de los siguientes parámetros:
  - Pruebas escritas en las que se evaluarán cuestiones de teoría aplicada: morfología, sintaxis, adquisición de vocabulario, expresión escrita, comprensión oral y traducción (mínimo 60%).



- Evaluación de competencias prácticas a través de entrega de ejercicios, exposiciones en clase y pruebas orales que permitan controlar y evaluar la adquisición de competencias específicas mediante el trabajo personal autónomo y las actividades académicamente dirigidas (hasta 40%).

### EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- En la **convocatoria extraordinaria** -independientemente del tipo de evaluación que se haya seguido (continua o única)- la evaluación constará de:
- Examen escrito (100%):
  - puntuado sobre 100
  - con ejercicios prácticos que evalúen los conocimientos de las estructuras gramaticales y del vocabulario
  - incluye un texto breve (10-15 líneas) con preguntas que evalúe comprensión lectora y competencias de escritura.

### EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- En la convocatoria ordinaria para los estudiantes que se acojan a la **evaluación única**, la evaluación constará de:
- Examen escrito (100%):
  - puntuado sobre 100
  - con ejercicios prácticos que evalúen los conocimientos de las estructuras gramaticales y del vocabulario
  - incluye un texto breve (10-15 líneas) con preguntas que evalúe comprensión lectora y competencias de escritura.
- De acuerdo a la Normativa de evaluación y de calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada. Cap. IV. Art. 8.2. “Para acogerse a la evaluación única final, el estudiante, en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura, o en las dos semanas siguientes a su matriculación si ésta se ha producido con posterioridad al inicio de la asignatura, lo solicitará, a través del procedimiento electrónico, al Director del Departamento o al Coordinador del Máster, alegando y acreditando las razones que le asisten para no poder seguir el sistema de evaluación continua.”

### INFORMACIÓN ADICIONAL

Información de interés para estudiantado con discapacidad y/o Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (NEAE): [Gestión de servicios y apoyos \(https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad\)](https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad).

